

Руководство по эксплуатации

İstismar üzrə rəhbərlik

ექსპლუატაციის სახელმძღვანელო

Колдонуу боюнча нускама

Қолдану нұсқаулығы

Manual de exploatare

Дастуруламали бахрабардори

Ulanuş boýunça gollanma

Посібник з експлуатації

Фойдаланиш бўйича қўлланма

BY  
RU

AZ

GE

KG

KZ

MD

TJ

TM

UA

UZ



**ПЛИТА**  
газовая бытовая  
туристская

 **GEFEST**

Унитарное предприятие  
"Гефест-техника"

Республика Беларусь,  
224002, Брест,  
ул. Суворова, 21



Обл802Груп-11.indd  
№ заказа

## СОДЕРЖАНИЕ

1 Общие указания	2
2 Требования безопасности	3
3 Технические характеристики	4
4 Комплектность	5
5 Устройство и порядок работы	
5.1 Устройство	6
5.2 Порядок работы	7
6 Подготовка к работе	8
6.1 Установка	8
6.2 Подключение	10
7 Обслуживание плиты	11
8 Возможные неисправности и методы их устранения	11
9 Техническое обслуживание плиты	12
10 Транспортирование и хранение	12
11 Утилизация	12
12 Гарантии изготовителя	13

## 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на плиты газовые бытовые туристские (далее по тексту плиты) ПГТ1 ГОСТ 30154-94 модели 802, предназначенные для приготовления пищи в походных условиях на открытом воздухе.
- Вид климатического исполнения УЗ по ГОСТ15150-69, нижнее значение температуры воздуха +5 °С.
- Плита сертифицирована в соответствии с требованиями нормативных документов, по которым проводится обязательная сертификация.
- При покупке снимите упаковку и убедитесь, что плита не повреждена, полностью укомплектована и торговой организацией правильно заполнены «Свидетельство продажи» и гарантийный талон.
- Неправильно подключенная плита, несоблюдение правил техники безопасности могут привести к отравлению газом, ожогам, пожарам.
- Внимательно прочтите данное руководство. Оно содержит важную информацию по установке, правильному и безопасному использованию и обслуживанию плиты.
- Сохраните руководство, оно поможет разрешить возникшие вопросы.
- Производитель не несет ответственности за последствия, связанные с неправильной установкой, ремонтом и неправильным использованием плиты.

## 2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- ПОЛЬЗОВАТЬСЯ НЕИСПРАВНОЙ ПЛИТОЙ;
- ИСКАТЬ УТЕЧКИ ГАЗА ПРИ ПОМОЩИ СПИЧЕК И ДРУГОГО ОТКРЫТОГО ОГНЯ;
- ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЛИТУ В ПОМЕЩЕНИЯХ, ТУРИСТСКИХ ДОМИКАХ, ПАЛАТКАХ;
- ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПЛИТОЙ ДЕТЯМ И ЛИЦАМ, НЕ ОЗНАКОМЛЕННЫМ С ТРЕБОВАНИЯМИ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА;
- ОТКРЫВАТЬ ВЕНТИЛЬ НА БАЛЛОНЕ, НЕ ПРОВЕРИВ, ЗАКРЫТ ЛИ КРАН ПЛИТЫ;
- ОСТАВЛЯТЬ РАБОТАЮЩУЮ ПЛИТУ БЕЗ ПРИСМОТРА;
- НАГРУЖАТЬ ПЛИТУ МАССОЙ БОЛЕЕ 10 кг;
- САМОВОЛЬНО ПРОИЗВОДИТЬ КАКИЕ-ЛИБО ИЗМЕНЕНИЯ ПЛИТЫ.

**ВНИМАНИЕ!** В СЛУЧАЕ ПРЕКРАЩЕНИЯ ПОДАЧИ ГАЗА ИЛИ САМОПРОИЗВОЛЬНОГО ПОГАСАНИЯ ГОРЕЛКИ НЕОБХОДИМО НЕМЕДЛЕННО ЗАКРЫТЬ КРАН. В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ПЕРЕКРЫТЬ ПОДАЧУ ГАЗА, ВЫЗВАТЬ ПОЖАРНУЮ СЛУЖБУ И ПРИНЯТЬ МЕРЫ ПО ТУШЕНИЮ ОГНЯ.

### 3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Плита отрегулирована для работы на сжиженном газе СПБТ (пропан-бутан) по ГОСТ 20448-90; номинальное давление 2940 Па; пределы: 1760 Па min, 3528 Па max; низшая теплота сгорания газа  $Q=(96300\pm 4800)$  кДж/м<sup>3</sup>.

Количество горелок, шт.....	1
Номинальное давление газа, кПа.....	2,94
Номинальная тепловая мощность горелки, кВт .....	1,55
* Расход газа горелки, г/ч.....	123
Размеры плиты, мм, не более:	
а) глубина .....	195
б) ширина .....	170
в) высота (с решеткой) .....	95
Масса плиты, кг, не более .....	1

\*Расход газа при температуре окружающей среды 0 °С и атмосферном давлении 101,3 кПа

Срок службы плиты – 10 лет, по истечении которого, во избежание непредвиденных опасных ситуаций, необходимо обратиться в специализированную организацию, осуществляющую надзор за бытовыми газовыми приборами, для определения возможности дальнейшей эксплуатации плиты или необходимости ее замены.

#### **4 КОМПЛЕКТНОСТЬ**

Плита, шт.	1
Решетка, шт.	1
Смеситель, шт.	1
Крышка горелки, шт.	1
Фиксатор, шт.	1
Шланг гибкий, шт.	1
Хомут, шт.	2
Руководство по эксплуатации, шт.	1
Адреса уполномоченных организаций по обслуживанию техники (товарный знак «GEFEST»), шт.	1
Гарантийная карта, шт.	1
Тара, шт.	1

## 5 УСТРОЙСТВО И ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 5.1 УСТРОЙСТВО

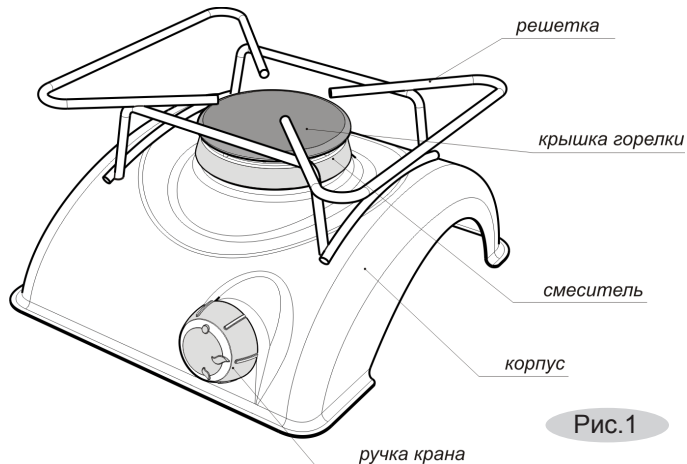


Рис.1



## 5.2 ПОРЯДОК РАБОТЫ

- Управление работой горелки осуществляется с помощью ручки крана.

### Символы:

- Кран закрыт  Максимальное пламя  Малое пламя

Кран обеспечивает работу горелки как в режиме «максимальное пламя», так и в фиксированном режиме «малого пламени».

- Включение горелки:  
Открыть клапан редуктора (на баллоне);  
Повернуть ручку против часовой стрелки на четверть оборота, поднести горящую спичку. Через 1-2 секунды газ должен загореться равномерно у всех огневых отверстий горелки.
- Чтобы выключить плиту, необходимо закрыть кран горелки и перекрыть клапан редуктора.

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### 6.1 УСТАНОВКА

- Пользователь плиты должен пройти инструктаж по «Правилам безопасности в газовом хозяйстве».
- Перед подключением соберите плиту, установив на неё горелку и решётку.
- **ВНИМАНИЕ!** СБОРКУ ГОРЕЛКИ НЕОБХОДИМО ПРОИЗВОДИТЬ В СЛЕДУЮЩЕЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ:
  - установить на плите смеситель;
  - установить фиксатор на крышку горелки (рис. 2);
  - сжав фиксатор, установить крышку горелки на смеситель (рис. 2);
  - перевернуть плиту и убедиться, что крышка горелки закреплена.
- **ВАЖНО!** ДЛЯ УСТАНОВКИ РЕШЕТКИ ТРЕБУЕТСЯ:
  - с небольшим усилием сжать решетку у основания;
  - вставить решётку в отверстия корпуса, сориентировав её высокими опорами вперёд.

#### **Выравнивание**

- **ВНИМАНИЕ!** ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПРОКИДЫВАНИЯ ПОСУДЫ ПРОВЕРЬТЕ ГОРИЗОНТАЛЬНОСТЬ УСТАНОВКИ РЕШЁТКИ И ПЛИТЫ.
- Горизонтальность можно проверить уровнем или с помощью сковороды, жир на которой должен растекаться равномерно, не скапливаясь у края.

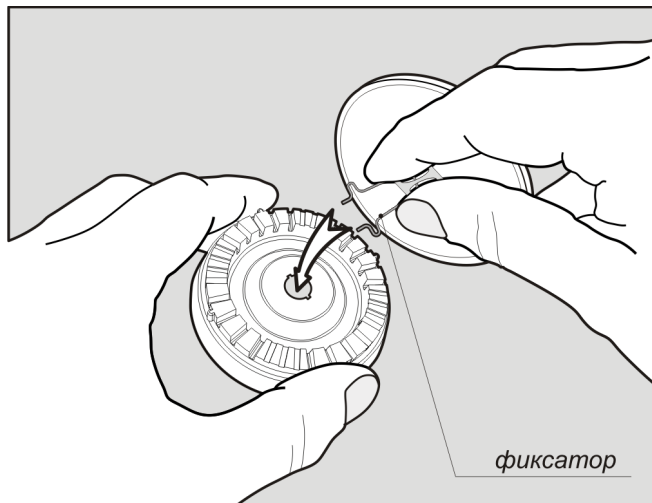


Рис.2

## 6.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- Плита отрегулирована для работы на сжиженном газе и должна подключаться к баллону посредством гибкого шланга и регулятора давления. Гибкий шланг после присоединения необходимо зафиксировать с каждой стороны хомутом. Баллон 1-5-2-В ГОСТ 15860-84. Регулятор давления РДСГ2-1,2 ГОСТ 21805-94.
- Регулятор давления и баллон в комплект поставки не входят и приобретаются через торговую сеть.
- Перед подключением необходимо убедиться, что ручка управления установлена в нулевое положение.
- После подключения плиты проверьте работу горелки. Пламя горелки должно быть ровным, без проскоков и отрывов.
- При подключении и установке плиты должны быть соблюдены следующие требования:
  - шланг должен быть доступен для осмотра по всей длине;
  - шланг не должен пережиматься, иметь сильных изгибов и испытывать растягивающие усилия;
  - шланг должен быть длиной не менее 1 метра;
  - если шланг имеет повреждения, он должен заменяться целиком, ремонт недопустим.

## 7 ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЛИТЫ

### Уход за плитой

- Плиту следует содержать в чистоте. Для удаления загрязнений можно применять чистящие вещества для металлических изделий. Для чистки смесителя горелки необходимо применять щетку с жесткой щетиной. Наружную поверхность корпуса можно протирать тряпкой, смоченной в мыльной воде, и вытирать насухо.
- Не применяйте абразивные порошки, а также вещества, содержащие **кислоты и агрессивные компоненты**, способные разрушить эмаль.
- Если снималась ручка крана, надевать ее на стержень следует плавно, без ударов.

## 8 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 1

Что происходит	Причина	Как устранить
1. Не горит или вяло горит горелка.	- горелка или фиксатор установлены с перекосом; - засорилось сопло.	- правильно установить горелку и фиксатор; - тонкой проволокой или иголкой прочистить сопло.
2. Заклинило ручку крана либо она поворачивается с трудом.	- выработалась смазка крана.	- *заменить смазку в кране.
* работа выполняется ремонтной службой.		

## **9 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЛИТЫ**

- Техническое обслуживание плиты проводится специалистами уполномоченных организаций в соответствии с действующими региональными Правилами. По истечении 10 лет эксплуатации плиты техническое обслуживание является обязательным.

## **10 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ**

- Перевозить плиты необходимо в заводской упаковке согласно указанным на ней требованиям манипуляционных знаков.
- Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту плит от атмосферных осадков и механических повреждений.
- Плита должна храниться в упакованном виде в неотапливаемых помещениях при температуре воздуха от минус 50 °С до плюс 40 °С.

## **11 УТИЛИЗАЦИЯ**

- Если Вы хотите заменить старую плиту, ее необходимо сдать в специализированную организацию.
- В случае, если плита будет отправлена на свалку, помните, что, попав в детские руки, она может привести к несчастному случаю. Позаботьтесь о том, чтобы сделать ее максимально безопасной.

## 12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

*Данные гарантийные обязательства не ограничивают определенные законом права потребителей.*

- Гарантийная карта является неотъемлемой частью руководства по эксплуатации.
- Гарантийный срок эксплуатации – 3,5 года со дня продажи плиты.  
При отсутствии штампов и даты продажи гарантийный срок исчисляется со дня выпуска плиты заводом.
- Гарантийный ремонт производится персоналом уполномоченной сервисной службы.
- Представитель сервисной службы, производящий ремонт, обязан заполнить отрывной изымаемый талон и корешок к нему.
- **ВНИМАНИЕ:** ВО ИЗБЕЖАНИЕ НЕДОРАЗУМИЙ, СВЯЗАННЫХ С ГАРАНТИЙНЫМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ, ТРЕБУЙТЕ ОТ ПРОДАВЦА ОБЯЗАТЕЛЬНОГО ЗАПОЛНЕНИЯ ПУНКТА “НАИМЕНОВАНИЕ И АДРЕС СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ” В РАЗДЕЛЕ “СВИДЕТЕЛЬСТВО ПРОДАЖИ” И ГАРАНТИЙНЫХ ТАЛОНАХ.
- Гарантийные обязательства не выполняются в случае:
  - некомплектности плиты, выявленной потребителем после продажи;
  - обнаружения механических повреждений после продажи, возникших по вине потребителей;

- несоблюдения правил транспортировки и хранения;
- несоблюдения правил установки и эксплуатации;
- разборки и ремонта плиты лицами, не имеющими на это право.
- По вопросам гарантийного ремонта необходимо обращаться к Продавцу.

По вопросам послегарантийного ремонта необходимо обращаться к Продавцу либо в любую уполномоченную организацию.

Сервисная служба завода изготовителя окажет помощь и ответит на все Ваши вопросы:

**Унитарное предприятие «Гефест-техника»:**

- для РБ - 8(0162)27-68-27; 27-61-01
- для других стран - +375162 27-68-27; 27-61-01
- адрес электронной почты - [gt.sa@gefest.org](mailto:gt.sa@gefest.org)